

## 附件1 招生项目介绍 **Introduction of the Programs**

### **中南大学矿冶人才全英文硕士学位项目**

矿冶人才全英文硕士学位项目通过 2 年制全英文教学培养模式，学生将系统地掌握矿业工程和冶金工程及相关领域的理论与实践，较为全面地了解本领域发展趋势，有针对性地提高自身业务水平，学生的英语水平、专业知识与技能、国际视野、创新意识、沟通能力和团队协作等能力将得到明显提高，更好地成长为具备全球胜任力的矿冶创新型人才，全面提升我国矿冶技术的国际化水平和全球影响力。

培养学生更加深入了解中国政治、经济、文化、历史和社会，参与并促进中国与其所在国之间友好合作关系，具有矿业和冶金领域坚实的基础知识和系统的专业知识，掌握本领域先进的工艺、装备、测试及评价方法。

### **English taught master's degree program for mineral and metallurgical talented people**

Through the 2-year full English teaching and training mode, students will systematically master the theory and practice of mining engineering and metallurgical engineering and related fields, understand the development trend of this field more comprehensively, and improve their own business level in a targeted manner, and their English level, professional knowledge and skills, international vision, innovation awareness, communication ability and teamwork will be significantly improved. The students' English proficiency, professional knowledge and skills, international vision, innovation awareness, communication ability and teamwork will be significantly improved, and they will grow into innovative talents with global competence in mining and metallurgy, and enhance the internationalization level and global influence of China's mining and metallurgy technology.

Students will be trained to have a deeper understanding of Chinese politics, economy, culture, history and society, to participate in and promote friendly and cooperative relations between China and their host countries, to have a solid basic knowledge and systematic professional knowledge in the field of mining and metallurgy, and to master advanced processes, equipment, testing and evaluation methods in this field.

## **土木工程基础设施建养项目**

土木工程基础设施建养技术专业主要研究土木工程基础设施工程（包括建筑工程、轨道工程、道路工程等）中的规划、勘测、设计、施工、运营、养护和管理中的基础理论和关键技术。通过设计与施工原理、材料与技术前沿、高级工程管理等相关的课程教育，培养能够掌握土木工程基础设施的建造、维护原理和技术，可在土木工程、交通工程相关领域从事规划、勘查、设计、施工、维养、管理和研究工作的高级人才。专业主要研究方向包括结构工程、岩土工程、桥梁与隧道工程、道路与铁道工程、土木工程材料、土木工程管理和消防工程。

项目学制 2 年，第一学年在中南大学完成所有课程学习和学位论文准备工作（包括文献调研、学术报告、论文选题等），第二学年回目标国结合其自身工作实际完成学位论文，按中南大学和土木工程学院相关标准要求进行学位论文答辩，合格者授予硕士学位。

## **Civil engineering infrastructure construction and maintenance program**

Civil engineering infrastructure construction and maintenance technology focuses on the basic theories and key technologies in planning, surveying, design, construction, operation, maintenance and management in civil engineering infrastructure engineering (including construction, rail engineering, road engineering, etc.). Through the education of courses related to the principles of design and construction, frontiers of materials and technology, and advanced engineering management, the program cultivates senior talents who can master the principles and technologies of construction and maintenance of civil engineering infrastructure and can engage in planning, surveying, design, construction, maintenance, management and research in the fields related to civil engineering and transportation engineering. The main research directions of the major include structural engineering, geotechnical engineering, bridge and tunnel engineering, road and railway engineering, civil engineering materials, civil engineering management and fire engineering.

The program lasts for 2 years. In the first year, the students finish all the courses and prepare the thesis (including literature research, academic report, dissertation

topic selection, etc.) in Central South University. In the second year, students return to the target country to complete the dissertation in accordance with their own working reality, and defend the dissertation according to the relevant standards of Central South University and the School of Civil Engineering.

## **中南大学交通运输人才全英文 硕士学位项目**

中南大学交通运输专业针对由轨道交通、道路交通等多种运输方式构成的综合交通运输体系进行研究，直接的研究对象是交通运输系统构成的各个要素及其相互作用关系，是需求导向型的应用专业。交通运输工程是国家“双一流”建设学科，师资力量雄厚，教学科研设施齐全，条件优越。交通运输全英文硕士学位项目作为一种新的研究生培养模式，参考国外知名大学的专业培养方案设置专业课程，专业课程全部采用英文教学，学位论文等用英文撰写。专业课程主讲教师均为我校具有丰富海外学术经历的教授、国外知名高校教授等。通过2年制全英文教学培养模式，学生将系统性地掌握交通运输及相关领域的理论与实践，较为全面地了解本领域发展趋势，有针对性地提高自身业务水平，学生的英语水平、专业知识与技能、国际视野、创新意识、沟通能力和团队协作等能力将得到明显提高，更好地成长为具备全球胜任力的交通运输创新型人才。

## **English taught master's degree program for traffic and transportation engineering talented people**

Traffic and Transportation Engineering of Central South University is a demand-oriented applied specialty that focuses on the comprehensive transportation system composed of various modes of transportation, such as rail transportation and road transportation, and its direct object of study is the elements of the transportation system and their interactions. It is a demand-oriented application specialty. Traffic and Transportation engineering is a national "double first-class" construction discipline, with strong faculty, complete teaching and research facilities, and excellent conditions. As a new mode of graduate students training, the program are all taught in English, and the dissertation and other theses are written in English. The lecturers of the specialized courses are professors with rich overseas academic experience and professors from famous foreign universities. Through the 2-year full English teaching,

students will systematically master the theory and practice of transportation and related fields, understand the development trend of the field in a more comprehensive way, and improve their own business level in a targeted manner. Students' English proficiency, professional knowledge and skills, international outlook, sense of innovation, communication ability and teamwork will be significantly improved, so that they can grow up to become innovative talents in transportation with global competency. Students will be able to grow into globally competent and innovative talents in transportation and enhance the internationalization and global influence of China's transportation technology.